Source: Shin Min Daily News © SPH Media Limited.

13 July 2022, Page 8

Permission required for reproduction

## 本地年轻动画师 作品入围国际奖项

郑欣恩 报道 xetay@sph.com.sg ●24小时新闻热线:

1800-8227288/91918727 WhatsApp/WeChat传照片: 91918727

23岁的拉萨尔艺术学院毕业 女生,制作的短片在国际舞台上 获得认可,入围Yugo英国电影和 电视艺术学院学生奖,也成了入 围该奖的唯一新加坡人。

今年的Yugo英国电影和电视 艺术学院学生奖一共有82份入围 作品,其中包括新加坡动画师高 依璘(23岁)的作品"To Kill the Birds and the Bees"(杀鸟与 蜜蜂)。

能够入围该奖项,高依璘受 访时表示非常开心。"入围这样 一个国际奖项并不容易。身为新 加坡人的我能被提名,我感到非 常荣幸。"

这部作品不仅入围此奖,也 在新加坡全国青年影片奖荣获三 个奖项。

作品名当中的"The Birds and The Bees"是英文词语,主要指向性教育。作品讲述一对年轻的双胞胎、一名中学学长和一名保守的家庭主妇如何在一天的时间里遇到与性相关的事。

为什么会写出这类题材的短片? 高依璘表示, "在我构思整部作品的时候,我看到许多关于性骚扰的新闻报道。当时我看到别人的评论时,我对于新加坡人在性方面的态度有些失望。我们还停留在过去,依然没有一个真正安全的空间,以健康、开放的



▲高依璘去年制作的《杀鸟与蜜蜂》入围Yugo英国电影和电视艺术学院学生奖。(受访者提供)

方式来讨论这种敏感课题。"

这种挑战规范尺度的主题在高依璘的作品里十分常见。她说:"我会有点叛逆,觉得尝试以前没有尝试过的东西更有趣,也希望以这种方式试图突破媒体叙述故事的界限。"

身为拉萨尔艺术学院主修动 画艺术毕业生的高依璘认为,动 画行业并不易生存。她表示,动 画艺术学生面临最大的两个问题 包括发展平台不足以及作品动 金。如今高依璘已成为一名动画 师。她对未来有所期待:"我想 要发展本地动画行业,让本地动 画行业在国际舞台上获得更多关 注。" Source: Shin Min Daily News © SPH Media Limited.

13 July 2022, Page 8

Permission required for reproduction

## Work by local young animator shortlisted for international award

A short film made by a 23-year-old female graduate of LASALLE College of the Arts has gained recognition on the international stage, as her film was shortlisted for the Yugo BAFTA Student Awards. She is also the only Singaporean to be shortlisted for the award.

This year's Yugo BAFTA Student Awards has 82 finalists, including *To Kill the Birds and the Bees* by Singaporean animator, Calleen Koh.

When interviewed, Calleen expressed her excitement about being shortlisted for this award. "It is not easy to be shortlisted for such an international award. As a Singaporean, I am honoured to be nominated."

This film was not only shortlisted for this award but also won three awards at the Singapore National Youth Film Awards.

The English phrase "The birds and the bees" in the title of the film mainly refers to sex education. The film tells the story of how a young pair of twins, a secondary school senior and a conservative housewife encountered sex-related matters over the course of a day.

Why write such a short film on this topic? Calleen said, "When I was thinking about the whole work, I saw a lot of news reports about sexual harassment. When I saw other people's comments, I was a little disappointed with the attitude of Singaporeans on sexuality. We are still stuck in the past, and there is still not a truly safe space to discuss such sensitive topics in a healthy, open manner."

Themes that challenge norms and boundaries are common in Calleen's work. "I am a little bit rebellious and find it more fun to try something which I have not tried before and hopefully in that way, push the boundaries of storytelling in the media," she said.

As a graduate of LASALLE College of the Arts with a BA(Hons) Animation Art, Calleen believes that it is not easy to survive in the animation industry. She pointed out that the two biggest challenges for animation art students include insufficient platforms for development and funding for their work. Calleen has now become an animator and she is looking forward to the future. "I want to develop the local animation industry and let it gain more attention on the international stage."